

„DAS DISSCULDADES, FAZER OPORTUNIDADES“

PANDZA LAND

Das Wort PANDZA bedeutet in den lokalen Sprachen Xichangana, Xironga, zerreißen, schlagen, etwas brechen. Der Alltagsbegriff reformierte seine Bedeutung. PANDZA ist mosambikanisch, erfasst den Kontrast von Positiv und Negativ im gleichen Augenblick. Der Dokumentarfilm PANDZA LAND, die Titelseite der gleichnamigen Story Serie von Heike Roch, thematisiert unterschiedliche Realitäten aus dem PAÍS DO PANDZA.

Von Heike Roch

MAPUTO, AV. GUERRA POPULAR ...der Fahrer des klapprigen LKW Transporters tritt abrupt auf die Bremse. Auf der Ladefläche purzeln die Passagiere durcheinander. Sie lächeln erleichtert! Niemand beklagt sich bei dem Fahrer des „my Love’s“. Nicht umsonst halten sich die Leute in den Armen als wären sie verliebt. Neben privaten Transporten fahren die Chapa-Kleinbusse, rasant und überfüllt. Jede weitere Tour bringt zusätzliche Passagiere – extra Cash. Das ist PANDZA! So wie der Abwasserstrom der Waschfrau, der nun zum Nachbarn fließt. Seinen Weg sucht sich das Wasser selbst! PANDZA kennt keine Regeln.

PANDZA ist auch der Name des populären Musikstils, den die Musiker DJ Ardiles und Ziqo 2005 mittels elektronischer Musikproduktion entwickelten. Bis dahin dominierte der Wille eines Mannes namens Albino die staatlichen analogen Aufnahmestudios von Radio Moçambique. PANDZA definiert sich seitdem als individueller Musik- und Tanzstil. Ein Mix aus traditionellen und internationalen Rhythmen, Englisch, Portugiesisch, lokalen Sprachen. DJ ARDILES: „Wir wollten etwas Neues, unabhängig von der Situation und den Mechanismen, die uns umgeben. Die Texte unserer traditionellen Musik sind oft sehr traurig. Die Tänze konservativ, festgelegt. PANDZA berührte die Herzen der Mosambikaner. Männer, Frauen, Kinder tanzten jetzt wie sie wollten, auf Festen, Hochzeiten und an den Barracas. Mit unserem Label REPÚBLICA DO PANDZA etablierten wir eine neue Musikgeneration. Die Konfusion des Alltags inspiriert unsere Texte. Die Rhetorik ist spielerisch, formuliert das Negative nicht. Wir alle repräsentieren diese Wesensart. Diese Haltung reflektiert unsere kulturelle Identität. PANDZA Musik ist flexibel und erzeugt eine eigene Dynamik. Es ist die Leichtigkeit des guten Lebens.“

Heike Roch ist Journalistin und Designerin aus Berlin und lebt seit 2013 in Maputo. PANDZA Land ist eine deutsch-mosambikanische Produktion.

Trailer: https://www.youtube.com/watch?v=t-8_DMVJqh8&feature=youtu.be

<https://filmfreeway.com/PANDZALand>

<https://www.ethnografilm.com>

